



明愛賓館及餐飲服務

Caritas Hospitality Services

一般條款及細則

1. 明愛賓館及餐飲服務會員計劃由明愛賓館及餐飲服務管理及營運。
2. 明愛賓館及餐飲服務有權決定是否接納所有會籍的申請。
3. 會員啟動會籍後，即代表會員接受所有明愛賓館及餐飲服務會員計劃的條款及細則，及其後修改條款及細則。
4. 只有於成功完成會員登記程序的顧客，方可成為明愛賓館及餐飲服務會員及享用會員禮遇。
5. 明愛賓館及餐飲服務有權隨時改動明愛賓館及餐飲服務會員計劃架構及內容，網站的所有內容、可供換領的獎賞或禮遇、換領及使用獎賞或禮遇方法、條款及細則、其他項目及終止會員計劃，而毋須預先通知會員。會員須留意會員計劃所有架構及內容，包括本條款及細則的改動。凡會員換領獎賞或使用禮遇，即代表會員接受所有相關的條款及細則。任何因會員計劃架構及內容，包括本條款及細則改動或更新而導致的損失，明愛賓館及餐飲服務概不負責。
6. 如對會員計劃有任何疑問，可透過以下聯絡方法向明愛賓館及餐飲服務職員查詢：
 - 親臨明愛賓館及餐飲服務
 - 電郵至 emarketing@chs.caritas.org.hk (電郵內容需包括會員姓名、聯絡方法及電郵地址)
7. 本條款及細則的中文及英文版本若有任何歧異，一概以英文版本為準。

條款及細則

定義

除非另有指明，否則以下專用名詞在本條款及細則中具有以下定義：

明愛賓館及餐飲服務會籍

1. 會員必須年滿 18 歲。如顧客未滿 18 歲，於申請明愛賓館及餐飲服務會籍之前應先取得其父母或監護人書面同意。
2. 會員必須登記最常用的電郵地址。
3. 明愛賓館及餐飲服務概不承擔任何未能成功傳送的電郵之責任。
4. 會員必須確保所提供的會員登記資料全屬真實、正確、完整、沒有誤導及欺詐成份。
5. 如會員更改電郵地址，必須立即通知明愛賓館及餐飲服務更新會員資料。如發現任何會員使用非由其本人實際擁有之電郵地址登記或使用明愛賓館及餐飲服務會籍，明愛賓館及餐飲服務有權暫停或終止該會員的資格，而不作另行通知。
6. 會員於完成登記後，如須更改姓名或生日月份，必須親身到明愛賓館及餐飲服務向職員出示相關證明文件方可更改有關個人資料。
7. 會籍只限會員本人使用，不得轉讓他人。



明愛賓館及餐飲服務

Caritas Hospitality Services

8. 會員更新個人資料後，必須核對其所有資料並確認無誤。所有會員資料均以明愛賓館及餐飲服務所存之紀錄為準。
9. 會員須對其會員號碼予以妥善保密。若有任何人（包括無論是否獲得會員授權的任何第三方）使用其會員帳戶，該會員須負上全部責任。
10. 明愛賓館及餐飲服務有權要求會員出示身份證明文件以核對會員資料。
11. 任何會員如被發現盜用他人帳戶、以不誠實方法登記會籍或使用會員福利，明愛賓館及餐飲服務有權隨時凍結或終止該等人士的會籍而毋須另行通知。
12. 會員可透過以下方法申請刪除帳戶，其申請將於 40 天內處理：
 - 親臨明愛賓館及餐飲服務
 - 電郵至 emarketing@chs.caritas.org.hk（電郵內容必須包括會員號碼、會員姓名、登記電郵作稽核之用）
13. 促銷與宣傳活動之優惠有可能不可與其他宣傳活動、折扣或其他優惠券同時使用。優惠亦可能有其他條款及細則。優惠不能兌換現金或轉讓。
14. 明愛賓館及餐飲服務保留註銷、停止、拒絕使用任何優惠或排除在某些商戶使用優惠的權利而毋須事先通知。
15. 如果本使用條款的任何條文，經管轄法院認定無效時，該條文的失效不影響本使用條款剩餘條文的效力。本使用條款的任何條文不適用時，任何其他條文均繼續生效。
16. 明愛賓館及餐飲服務保留一切權利，可於任何時間及不時終止或更改上述條款，而毋需作出通知。如有任何爭議，明愛賓館及餐飲服務保留最終決定權。
17. 會員明白及接受所有獎賞或禮遇數量有限，先到先得，換完即止。如因活動／獎賞名額有限或其他原因導致會員未能於限期前換領獎賞，會員明白及接受任何未能成功兌換獎賞之積分並不會獲得任何補償。
18. 獎賞圖片及描述只供參考，一切以實物為準。所有獎賞均不包括貨品保養、退換、轉讓、兌換現金或作現金找贖。會員須即時檢驗所換領之禮品，否則事後任何情況下均不會獲補發。
19. 所有獎賞只能在有存貨之情況下提供。明愛賓館及餐飲服務可全權酌情決定隨時終止提供某項獎賞或提供具有同等價值之類似獎賞作為代替，而毋須於換領獎賞前另行通知。明愛賓館及餐飲服務並不保證任何獎賞於整個推廣活動有效期內一直保持供應。
20. 若會員對獎賞或禮遇有任何爭議，明愛賓館及餐飲服務及供應商保留最終決定權。
21. 本條款及細則的中英文版本如有歧義，概以英文版本為準。



明愛賓館及餐飲服務

Caritas Hospitality Services

私隱政策聲明及個人資料收集聲明

明愛賓館及餐飲服務會員計劃根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)之規定所訂之私隱政策聲明。我們將確保我們之職員將執行有關政策，嚴格保密你的個人資料。

我們保障明愛賓館及餐飲服務會員所提供之一切資料。除於提供會籍申請、會籍續期、會籍/戶口維護、登記電郵地址、提供會員優惠/福利資訊，參加明愛賓館及餐飲服務活動及提供/收集網上意見服務時，及明愛賓館及餐飲服務可能記錄訪問本網站所使用的電腦的網路位址時，明愛賓館及餐飲服務可能需要收集其個人資料外，明愛賓館及餐飲服務不會於用戶使用網站時收集任何足以識別個人身份之資料及任何個人資料 (除個別聲明外)。而此等資料將用於編備有關明愛賓館及餐飲服務網站使用情況之一般統計資料。用戶將會透過《個人資料收集聲明》而獲悉有關之目的及用途，包括資料之傳送及披露程序、存取及更正所收集個人資料之權利。

一般而言，明愛賓館及餐飲服務利用相關資料去估計使用人數，在宣傳活動中跟進用戶之進度及上網人數，了解用戶瀏覽或使用個別服務之次數，估量用戶之上網模式及優先提供用戶喜好的資訊。

我們在明愛賓館及餐飲服務網站使用 **cookies** 以提高網站的性能和增強用戶在線體驗。我們使用 **Session cookies** 令用戶可瀏覽及使用網站上的基本功能，例如保留登入資料並減少在互聯網上資料傳遞的需要。我們在使用 **cookies** 時，將不會向用戶收集任何個人資料。任何個人資料的收集將按我們的《個人資料收集聲明》的條款所進行。個人資料將會安全穩妥儲存於我們的系統內，而明愛賓館及餐飲服務將採取所有切實可行的步驟，以確保個人資料的保存時間不超過將其保存以貫徹該資料被使用於或會被使用於的目的(包括任何直接有關的目的)所需的時間。只有經培訓及獲授權的職員才可獲准查閱該等個人資料，除《個人資料收集聲明》所載之人士除外，我們不會向任何明愛賓館及餐飲服務以外的人士發佈該等個人資料，用戶有權根據載於《個人資料收集聲明》的程序，要求存取及更正其個人資料。

明愛賓館及餐飲服務可不時根據用戶之個人資料向他們寄出宣傳產品及服務之直接市場推廣訊息。在直接市場推廣過程中，我們將提供適當之「拒絕服務選擇」。

明愛賓館及餐飲服務將竭盡所能，確保用戶之私隱獲得妥善保障。然而，鑑於互聯網之性質，我們不能擔保可以做到「完全保障」，尤其經互聯網傳送的資料不能擔保完全保密可靠。

用戶如對我們之私隱政策及慣例有任何疑問，請電郵至 emarketing@chs.caritas.org.hk，或投寄至香港堅道 2 號明愛大廈 1114 室收。

此乃中文譯本，如有任何爭議，一切以英文為準。



明愛賓館及餐飲服務

Caritas Hospitality Services

使用 Cookies 檔案

明愛賓館及餐飲服務在網站上使用 cookies 以提高網站的性能和增強用戶的在線體驗。我們使用 Session cookies 令用戶可瀏覽及使用網站上的基本功能，例如保留登入資料並減少在互聯網上資料傳遞的需要。我們在使用 cookies 時，將不會向用戶收集任何個人資料。

資料之查閱

閣下有權根據《個人資料（私隱）條例》(第 486 章)的規定，要求查閱或更正閣下之個人資料。如有任何查閱或更正資料的要求，請電郵至 emarketing@chs.caritas.org.hk 或投寄至香港堅道 2 號明愛大廈 1114 室收。

此乃中文譯本，如有任何爭議，一切以英文為準。

明愛賓館及餐飲服務將根據閣下提供之個人資料，日後不定期提供明愛賓館及餐飲服務會員優惠資訊及產品/服務的資料。如閣下不願意收明愛賓館及餐飲服務會員優惠資訊及產品/服務的資料，請電郵至 emarketing@chs.caritas.org.hk 取消接收或以書面寄交至香港堅道 2 號明愛大廈 1114 室收。

即使閣下選擇日後不收取明愛賓館及餐飲服務的直接促銷材料及/或資訊，在會籍存續期間明愛賓館及餐飲服務亦會依舊尊重閣下之會籍，以便閣下能繼續享受會員福利。你可以透過明愛賓館及餐飲服務網頁或展示於不同場地的通告得悉明愛賓館及餐飲服務其後的優惠訊息。